

MG. Deutsche Chroniken II,
S. 117 ff.

S. 117, 19 f.: 'des groten Maximiani sone'

25: 'makede'

29: 'Dit was de keiser, de sente Katerinen marteren let unde andere hilegen vile'.

S. 118, 39 f.: 'Swe — dat vint men gescreven in Decretis'

S. 122, 22 f.: 'Dat vint men al ghescreven'.

23: 'De dach is in deme meye'

S. 124, 26: 'Julianus Claudius'

S. 126, 22: 'bescalt'

24 f.: 'de ewangelia unde de alden boke der propheten van Hebraischen'

30: 'unde an dat velt sajen'

S. 127, 13: 'angegrepen hadden'

15 ff.: 'He lach — Dit vint man al vullichliken gescreven in Vita sancti Basili' (AB).

S. 128, 36: 'mit alle deme lande'

39: 'to dum'

S. 129, 24: 'Also — diet'

S. 131, 43: 'dat pace to der missen gave'

Codex Zwicaviensis,
fol. 346^a sqq.

fehlt (wie 18. 19).

'machen', hinzugesetzt: 'Al man lesset von sancto Silvestro'¹.

'Von sende Katherina lesset man² sin ende anderss, wan he sie ouch liss toten und andere vil heiligen'.

'Wer nu wil wissen, wass der keiser vorder thed, der lesse Decretales und ouch dass leben sancti Silvestri'³.

'Dass lesset man in der historien Invencio sancte Crucis'⁴.

fehlt (wie 10).

'Iulianus Claudius pessimus'.

'beriff' (wie 16. 17).

'dass ewangelium und die alde e von Krisscher sprache'.

'und strouwete die assche in den wint, al man lesset von sancto Iohannis decollacionis'⁵.

'hatten angegriffen', hinzugesetzt: 'al man lesset in der historien sancti Blasii ouch sancti Iuliani'⁶.

'Al nu Julianus der keisser wolde czihen in Persiam, he sante eynen thufel in den uffgank der sunnen, dass ym eyn antwert wurde' u. s. w. bis 'Da qwamen die von Persida und schinten en und leiten dass vor dass bette des kongis von Persida; daruffe gingk her alle tage', aus Iac. a Var. c. 30, S. 144 f. AB ist hier so kurz, dass man von Berührung nicht reden kann. In der Sache entspricht C, Zw. ist aber auch da noch ausführlicher.

'von deme lesst man in syme lebene'⁷.

'gerecht'.

'also worden sie erre'⁸.

'den luthen dass petcz gebe in der messe'⁹.

1) Anders Iac. a Var. c. 12, S. 70 ff.; vgl. vielmehr c. 68 'De inventione s. Crucis', S. 306. 2) S. Iac. a Var. c. 172, S. 789 ff. 3) 'unde in den legenden sancti Silvestri' setzt auch zu 14. 4) S. Iac. a Var. c. 68, S. 303 ff. 5) S. Iac. a Var. c. 125, S. 569. 6) Iac. a Var. c. 38 ('De s. Blasio') enthält nichts hierher gehöriges, desgl. nicht c. 36 ('De s. Basilio ep.').; wohl aber c. 30, S. 144 f. ('De s. Iuliano'), wo eine 'Hystoria s. Basili' zitiert wird. 7) S. Iac. a Var. c. 17, S. 96. 8) Das Wort 'diet' nicht verstanden, vgl. S. 139, 22, wo Zw. 'thier' statt 'diet' hat. 9) 'de satte dat man de pece zu der missen geve' 11, nicht bei Weiland.